

# Communiqué de la 12<sup>e</sup> consultation académique entre le judaïsme et le christianisme orthodoxe

Catégories [À la Une](#) [Actualités Europe](#) 11 décembre 2025 par [Jivko Panev](#)



**ECUMENICAL PATRIARCHATE**  
**Synodal Commission on Inter-**  
**Christian and Interfaith Issues**

La 12<sup>e</sup> consultation académique entre le judaïsme et le christianisme orthodoxe, convoquée par le Patriarcat œcuménique et le [Comité juif international pour les consultations interreligieuses](#) (IJCIC), s'est tenue du 7 au 10 décembre 2025 (17-20 kislew 5786) à Genève, en Suisse. Lors de la séance d'ouverture, Sa Sainteté le patriarche œcuménique Bartholomée a prononcé le discours inaugural. Cette consultation – marquant près d'un demi-siècle de dialogue entre les deux communautés religieuses mondiales – était consacrée au thème « Sainteté du lieu – Sainteté de l'espace » et coprésidée par Son Éminence le métropolite Emmanuel de Chalcédoine, doyen du Saint-Synode, et le rabbin Mark Dratch, président de l'IJCIC.

Dans son discours inaugural, le patriarche œcuménique a déclaré : « L'espace sacré n'est pas un musée de beauté. Ce n'est pas une fenêtre sans vie sur le passé. Il constitue une vocation morale et spirituelle à vivre notre foi dans le monde. Il nous appelle à la sainteté, à la justice, à la compassion. L'expérience corporelle dans l'église – des nefs ouvertes qui ressemblent à des navires prêts à transporter les fidèles, aux postures de prière – nous rappelle que le culte n'est pas une fuite du monde, mais une transformation pour le bien du monde... Sur ce point, nous trouvons à nouveau une forte résonance avec la tradition juive. L'espace sacré est inséparable de la responsabilité morale... Aux yeux de Dieu, la sainteté authentique doit s'exprimer par la justice et la miséricorde. »

Il a poursuivi : « Ici, dans cette consultation, nous construisons ensemble un espace sacré, en nous rencontrant dans un champ d'apprentissage, de confiance et d'espérance. Alors que nous poursuivons notre dialogue, puissions-nous être fortifiés par le témoignage de nos traditions et de nos géants spirituels, afin de ne pas nous retirer dans l'isolement, mais d'étendre les frontières de la sainteté dans notre monde. »

Le discours du patriarche œcuménique a été précédé de remarques introductives du métropolite Emmanuel et du rabbin Dratch, puis suivi d'une réponse de ce dernier et

professeur Richard Marker, l'un des anciens présidents de l'IJCIC présents et principal interlocuteur de l'IJCIC auprès des partenaires chrétiens orthodoxes dans la préparation de cette consultation bilatérale. Les membres du comité d'organisation comprenaient : le père Michel Azar, docteur en théologie ; le rabbin Shoshana Boyd Gelfand ; le rabbin Joe Kanofsky, docteur en théologie ; le protopresbytère du Trône œcuménique Nicolas Kazarian, docteur en théologie ; le rabbin Daniel F. Polish ; l'archiprêtre Geoffrey Ready, docteur en théologie ; et le Dr Gary Vachicouras.

Dans ses remarques de bienvenue, le rabbin Dratch a salué « le courage et la vision qui ont soutenu le dialogue judéo-orthodoxe », ainsi que la « diplomatie patiente » et la « chaleur personnelle » qui « ont transformé l'engagement institutionnel en véritable amitié ». Il a déclaré : « Depuis nos premières rencontres, nous avons parcouru un chemin que peu auraient pu imaginer. Nous avons appris les uns des autres, parlé les uns avec les autres, rêvé les uns avec les autres. »

Après ses propres remarques de bienvenue, le métropolite Emmanuel a présenté un hommage célébrant 50 ans de relations judéo-orthodoxes, en mémoire du défunt métropolite Damaskinos d'Andrinople (1936-2011) et du Dr Gerhart M. Riegner (1911-2001), et de leur rôle pionnier dans l'établissement de ce dialogue. Il a déclaré : « [N]ous nous retrouvons ici, à Genève. Un lieu d'une gravité particulière, un espace imprégné d'histoire et de l'épreuve du dialogue, marquant près de cinquante ans depuis le début de cette conversation. C'est, pourrait-on dire, un moment où l'histoire rencontre la théologie comme une réalité expérientielle qui transcende le concept abstrait. » S'en est suivi la projection d'un montage photographique, préparé par le Dr Vachicouras, retraçant cinq décennies d'une histoire riche et significative.

La veille au soir, après les salutations lors du dîner d'ouverture par le métropolite Emmanuel et David Michaels, vice-président de l'IJCIC, le père Azar a présenté un bilan des précédentes consultations entre juifs et chrétiens orthodoxes.

Durant le reste de la première journée du dialogue, le rabbin Kanofsky et Son Éminence le métropolite Cléopas de Suède et de toute la Scandinavie ont abordé le thème « Qu'est-ce qui rend un espace saint ? ». Le rabbin David Sandmel, docteur en théologie, et le père Azar ont traité du projet en cours « Comment parler de l'autre ? ». Par la suite, le rabbin Noam Marans et Son Excellence l'ambassadeur Michał Klinger ont présenté « L'espace comme pouvoir – Contrôle, identité et expression sacrée ».

Le lendemain, le rabbin Shoshana Boyd Gelfand et l'archiprêtre Ready ont dirigé les délégués dans un exercice commun explorant les textes religieux et leur interprétation. Ensuite, le rabbin Sandmel et le Dr Theodor Keskos ont discuté de « La sacralité dans les espaces au-delà des espaces primaires » dans chaque tradition.

Les participants ont ensuite visité la synagogue historique Beth-Yaacov de Genève et le Centre orthodoxe du Patriarcat œcuménique à Chambésy. Ils y ont entendu les interventions de représentants des communautés, notamment, respectivement, le grand rabbin de Genève Mikhaël Benadmon et Fabrice Madar, vice-président de la Communauté israélite de Genève (CIG), ainsi que Son Éminence le métropolite Maxime de Suisse, directeur du Centre orthodoxe. Le Dr Vachicouras a conduit une visite du centre.

Le dernier jour de la consultation, le rabbin Dratch a dirigé une réflexion sur le thème « Comment nos traditions enseignent-elles les mêmes textes ? ». Ensuite, lui-même et le père Kazarian ont présenté des exposés sur le thème de « L'espace virtuel », suivis d'une discussion animée sur les défis posés par la culture numérique et les réseaux sociaux au sein des deux traditions religieuses.

Les délégués ont ensuite examiné et approuvé le présent communiqué, présenté par le père Kazarian et M. Michaels, et ont entendu les remarques de clôture après avoir discuté des efforts continus pour faire progresser et approfondir les liens entre juifs et chrétiens orthodoxes dans le monde entier.

La première consultation académique internationale judéo-orthodoxe s'est tenue à Lucerne en 1977. Les dialogues suivants ont eu lieu à Bucarest, Athènes, Jérusalem, Thessalonique et Vienne. Ces rencontres ont exploré des sujets tels que le droit, la tradition et la communauté, la continuité et le renouveau, la modernité, la paix et la justice, la liberté religieuse, les crises mondiales et les défis éthiques, l'environnement, les centres spirituels et les diasporas, la signification de Jérusalem et la gestion des « relations au monde et entre nous ».

La consultation de Genève a réuni des représentants de haut rang du Patriarcat œcuménique, du Patriarcat d'Alexandrie, du Patriarcat de Jérusalem, du Patriarcat de Roumanie, du Patriarcat de Bulgarie, du Patriarcat de Géorgie, de l'Église orthodoxe de Chypre, de l'Église orthodoxe de Grèce, de l'Église orthodoxe de Pologne, de l'Église orthodoxe d'Albanie et de l'Église orthodoxe des Terres tchèques et de Slovaquie. Des primats de diverses parties du monde ont également envoyé des messages écrits à l'assemblée. Comme il est d'usage dans l'histoire de cette consultation, le Saint-Siège a également envoyé un observateur : Son Excellence Mgr Flavio Pace, secrétaire du Dicastère pour la promotion de l'unité des chrétiens et vice-président de la Commission pour les relations religieuses avec le judaïsme.

L'IJCIC est le représentant reconnu de la communauté juive internationale dans les dialogues avec les autres grandes religions mondiales. Ses organisations membres comprennent l'American Jewish Committee, l'Anti-Defamation League, B'nai B'rith International, la Central Conference of American Rabbis, l'Israel Jewish Council on Interreligious Relations, la Rabbinical Assembly, le Rabbinical Council of America, l'Union for Reform Judaism, l'Union of Orthodox Jewish Congregations of America, la United Synagogue of Conservative Judaism et le Congrès juif mondial.

Les participants ont conclu la consultation avec une profonde gratitude pour l'esprit de fraternité et de respect mutuel qui a marqué leurs journées communes. Leurs conversations, leurs expériences partagées et leurs moments d'apprentissage ont créé un véritable sentiment de collaboration et de dialogue renouvelé.

### [Source](#)

Traduction J.Panev – orthodoxie.com

<https://orthodoxie.com/communique-de-la-12%e1%b5%89-consultation-academique-entre-le-judaisme-et-le-christianisme-orthodoxe/>